

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 139 (2013)  
**Heft:** 51-52: Im Avers

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundesamt für Raumentwicklung ARE

Das Bundesamt für Raumentwicklung (ARE) ist die Fachbehörde des Bundes für Raumplanung sowie für Fragen des Gesamtverkehrs und der Nachhaltigen Entwicklung. In der Sektion Verkehrspolitik werden strategische Analysen und Politikstrategien erarbeitet, die u.a. Grundlage für die Koordination der Mobilitäts- und Infrastrukturpolitik des Bundes mit der Siedlungs- und Landschaftsentwicklung sind.

## Sektionschef/in Verkehrspolitik

Als Sektionschef/in Verkehrspolitik führen sie ein Team von Ökonomen, Politologen, Juristen und Planern fachlich, organisatorisch und personell. Sie planen, koordinieren und coachen die Aktivitäten der Sektionsmitglieder und stellen mit ihrer Fach- und Führungskompetenz eine hohe Qualität der Analysen und Strategien im Bereich Mobilität, Raum und Infrastruktur sowie ihre effiziente, abgestimmte und einwandfreie Umsetzung sicher. Die Erarbeitung und Umsetzung von ökonomischen Instrumenten zur Realisierung der raumplanerischen Ziele des Bundesrates liegen ebenfalls in ihrer Verantwortung.

Sie verfügen über einen Hochschulabschluss in Ökonomie, Politologie oder eine vergleichbare Ausbildung mit sehr guten Kenntnissen gesamtwirtschaftlicher Zusammenhänge sowie über Erfahrung in der Verkehrspolitik oder -planung. Sie sind erfahren im Führen von hochqualifizierten Mitarbeitenden und in der Erarbeitung strategischer Analysen und Strategien. Mit ihrer mehrjährigen Berufserfahrung können sie das Amt und die Dossiers der Sektion nach innen und aussen vertreten. Sie besitzen sehr gute Kenntnisse des politischen Umfeldes und der Rahmenbedingungen des Amtes, Organisationstalent und sind ein Teamplayer. Das kooperative Erarbeiten von kreativen Lösungen und Eigeninitiative entsprechen ihrem Naturell. Mit ihrer guten Kommunikationsfähigkeit, ihrem Verhandlungsgeschick und einer hohen Belastbarkeit erfüllen sie die Voraussetzungen für eine erfolgreiche Tätigkeit. Sehr gute Kenntnisse von mindestens zwei Amtssprachen runden ihr Profil ab. Eintritt nach Absprache.

Bitte bewerben sie sich online über das Stellenportal Bund: [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch)

Informationen erteilt Ihnen  
Michel Matthey, Vizedirektor und Leiter  
Direktionsbereich III, Tel.: 031 322 40 80  
[michel.matthey@are.admin.ch](mailto:michel.matthey@are.admin.ch)

Weitere interessante Stellenangebote der Bundesverwaltung finden Sie unter [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch)



**pini swiss engineers (SA)**  
Via Besso 7  
CH-6900 Lugano  
T +41 91 961 24 00

**pini swiss engineers (SA)**  
Bederstrasse 66  
CH-8002 Zürich  
T +41 44 377 62 20

E [info@piniswiss.com](mailto:info@piniswiss.com)  
W [www.piniswiss.com](http://www.piniswiss.com)

*Seit sechzig Jahren entwickeln und planen wir multidisziplinäre Infrastrukturprojekte. Die Gruppe Pini Swiss Engineers mit Hauptsitz in Lugano und Standorten in Zürich, Sion, Chur und Sargans ist mit 170 Mitarbeitenden erfolgreich in der ganzen Schweiz tätig.*

Zur Verstärkung unserer Teams in Lugano und in Zürich suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung

## Dipl. Bauingenieur/in ETH/FH

Sie verfügen über einige Jahre Erfahrung in der Projektierung, vorzugsweise **im Bereich Hochbau oder Strassenbau/Tiefbau**. Sie sind teamfähig und bereit Verantwortung für interessante Aufgaben zu übernehmen.

## Zeichner/in EFZ Ingenieurbau

Sie haben gute Kenntnisse in der Anwendung von AutoCAD, Civil 3D und BaCAD und sind es gewohnt, Initiative zu zeigen und selbstständig zu arbeiten.

Wir bieten Ihnen einen abwechslungsreichen, attraktiven Arbeitsplatz und ein angenehmes Arbeitsumfeld mit spannenden, innovativen und herausfordernden Projekten. Wir legen grossen Wert auf Fort- und Weiterbildung und sind offen für moderne und flexible Arbeitsmodelle.

Wollen sie mehr über uns wissen, besuchen sie unsere Internetseite [www.piniswiss.com](http://www.piniswiss.com).

Interessiert? Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

**Pini Swiss Engineers**, z.H. Frau Melania Laurenti, Via Besso 7, CH – 6900 Lugano

E-mail: [melania.laurenti@piniswiss.com](mailto:melania.laurenti@piniswiss.com)



**SPEICHERSTADT**

**Glasklar energieeffizient, stahlhart  
energiesparend. Auch Bauten in Glas und Stahl  
erreichen Minergie®-Standard.**

JOSEF MEYER verfügt über das notwendige  
Know-how. Wir wissen, wie und wo im und am  
Gebäude Energie gespart, gewonnen und  
gespeichert werden kann. Und wir können das Wissen  
in unseren **eigenen Produkten** auch umsetzen.

Gerne macht JOSEF MEYER für Bauherren,  
Architekten und Ingenieuren **alternative Energien** frei  
und realisiert so wirtschaftliche, funktionale  
Lösungen im grünen Bereich.

**JOSEF MEYER**

Baut mit Glas, Stahl und Metall

JOSEF MEYER Stahl und Metall AG  
Seetalstrasse 185, 6032 Emmen  
Telefon 041 269 44 44, Fax 041 269 44 88  
info@josefmeyer.ch, www.josefmeyer.ch